

鼻塞、鼻蓄膿、過敏性、鼻炎的中西療法

# 鼻病治療法

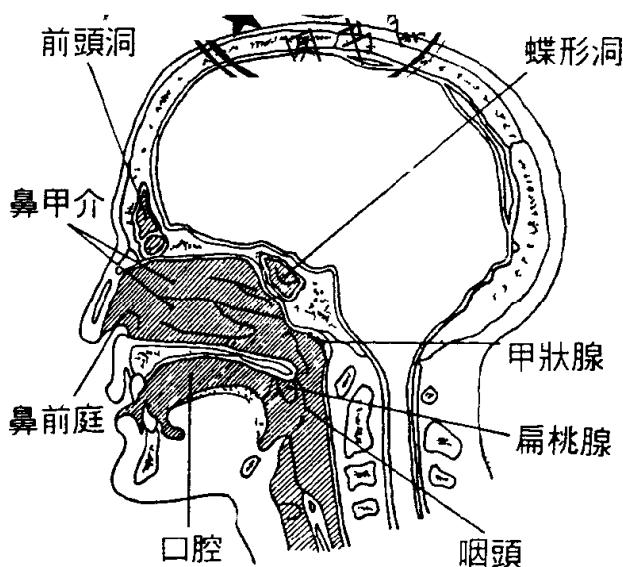
陳寶妃譯



# 鼻病治療法

陳寶妃譯

鼻塞、鼻蓄膿、過敏性鼻炎的中西療法



# 鼻病治療法

譯者：陳寶妃

發行者：李天賜

出版者：新時代出版社

臺南市崇德路五五〇巷八十號  
電話：四八八二六二六〇

印刷者：世界彩色印刷廠

台南市文和街三十六號  
定價：新台幣捌拾元  
港幣拾陸元

有著作權・翻印必究

## 三 次

### 第一章 東方人的鼻子是世界上最壞的

- ◎ 為什麼鼻子容易患病呢？……………二
- 唯有人才罹患鼻病……………一
- 愈是複雜的組織構造愈是容易患病……………一
- ◎ 耳鼻咽喉科的患者有八成是鼻病……………三
- 生活現代化使著牴症減少……………三
- 期盼普及的「鼻腔形態矯正術」……………三
- ◎ 愈是空氣污染的都市鼻病愈多……………四
- 常見的原因是塵埃和花粉……………六
- 過敏的導火線是緊張……………七
- ◎ 鼻病常伴隨感冒出現……………八
- ◎ 忽視鼻病的話有引起頭部障礙的危險……………九
- 鼻和腦是一壁之隔的鄰居……………一〇
- 鼻病影響至腦部……………一一
- 第二章 連醫生也棘手的鼻塞最佳治療法
- ◎ 危險的鼻塞和不必擔心的鼻塞之區分法……………一五
- 物理性鼻塞必須治療……………一六
- 最難治、環境為主因引起的心因性鼻塞之治療法……………一六

◎只有一邊鼻塞須當心是癌	一八
只有一邊鼻塞和混有血絲的鼻涕是危險的信號	一八
有時雖然一邊鼻塞卻不用擔心	一〇
◎針對鼻塞的原因別、型式別來改變治療法	一一
鼻中隔彎曲症	一二
急性鼻炎	一三
鼻子過敏	一四
慢性鼻炎	一四
上頸的惡性腫瘍	一五
上咽頭的惡性腫瘍	一六
甲狀腺腫	一七
降壓劑引起的鼻塞	一七
◎引起過敏性鼻炎的原因	一〇
花粉和室內壁蟲是兩大原因	一一
保護身體的機構卻變成過敏的機構	一一
過敏性鼻炎和血管運動神經性鼻炎	一二
抗體的有無因人而異	一二
◎過敏性鼻炎有最新治療法	一三
過敏性鼻炎的治療法有五種	一五

## 第四章 解答為鼻塞和蓄膿症所惱者之疑問

- ◎從孩童時代就一直有鼻塞，這是體質關係嗎？……………四三
- ◎鼻塞是沒有耐心的原因嗎？……………四四
- ◎吞入出現在喉嚨的濃鼻涕會引起疾病嗎？……………四五
- ◎鼻塞為什麼不會兩側同時發生？……………四六
- ◎造化之微妙「鼻子的循環週期」……………四七
- 鼻塞型式漸漸改變……………四九
- ◎為什麼睡覺方向改變，鼻塞發生的側位也改變？……………五一
- ◎鼻塞太久後腦部會痛，這是什麼原因？……………五二
- 後腦部的疼痛多半是蝶形洞炎……………五三
- 因鼻塞而有頭痛的話就到耳鼻科醫治……………五四
- ◎鼻塞會引起聽力減弱嗎？……………五六
- ◎嬰兒鼻塞有窒息之虞嗎？……………五七
- 扁塌的鼻子最易罹患蓄膿症……………五八
- 高鼻子不容易患有蓄膿症……………五九
- ◎蓄膿症會使記憶力和集中力減退嗎？……………六〇
- 鼻塞會使用功的意欲薄弱……………六一
- 因蓄膿症使記憶力和集中力減退……………六二
- ◎蓄膿症和體質有關，能改變體質嗎？……………六三

- ◎ 聽說蓄膿症是遺傳病，真的嗎？……………六四
- ◎ 對於蓄膿症，那些是好的食物，那些又是不好的食物呢？……………六五
- ◎ 最好攝取均衡營養的飲食，使蓄膿症惡化的食物……………六七
- ◎ 鼻內排泄物無法清除時，可以用棉花棒來清除嗎？……………六八
- ◎ 運動和倒立會使鼻子狀況變好，為什麼？……………六九
- ◎ 鼻黏膜是非常脆弱的部位……………七〇
- ◎ 對鼻塞有效的運動……………七一
- ◎ 酒和香菸會使蓄膿症惡化嗎？……………七二
- ◎ 每日飲酒慎重為宜……………七三
- ◎ 抽一根煙就會喪失二五毫克的維他命C……………七四
- ◎ 依年齡而進行狀況有所不同，是真的嗎？……………七五
- ◎ 幼兒期、學童期的情況……………七六
- ◎ 成人的情況……………七七
- ◎ 如果有蓄膿症，周圍的人會聞到不好的味道嗎？……………七八
- ◎ 先接受蓄膿症的根本治療……………八〇
- ◎ 即使常用也無副作用的點鼻藥有那些？……………八一
- ◎ 經常多量使用，藥效會喪失……………八二
- ◎ 別人有效的自己未必有效……………八三

◎ 聽說酵素劑對苦膿症很有效，是怎樣的作用？.....	八三
保存法爲主流.....	八三
保存法的主角——酵素療法無副作用.....	八五
藥以多長的期間來使用最爲適宜？.....	八六
◎ 酵素劑之類的新藥沒有副作用嗎？.....	八六
◎ 漢藥可和現代醫藥併用嗎？.....	八七
◎ 漢藥的效果要多久才可看出？.....	八九
◎ 沒有使用X光照射的醫師是否有問題？.....	九一
◎ 連續好幾個月實行藥物療法的醫師可說是好醫師嗎？.....	九二
◎ 醫師沒有必要說明病狀嗎？.....	九四
◎ 沒有告訴我三個月的治療情況，可以再繼續下去嗎？.....	九五
◎ 只用藥物來治療苦膿症的醫師可以信任嗎？.....	九七
◎ 小時候最好別動手術的說法正確嗎？.....	九八
「手術是最後的手段」是大原則.....	九八
幼小時期也是病狀的不安定期.....	一〇〇
◎ 會不會因手術而使臉變形了呢？.....	一〇一
◎ 使用鑿子和鐵鎗真的是疼痛手術嗎？.....	一〇三
體驗者的言之鑿鑿.....	一〇三
以鑿子敲的時間不超過一〇秒.....	一〇四
◎ 哮息肉除了手術外別無其他治療法嗎？.....	一〇五

- ◎ 由於蓄膿症而對異味不自覺，有好的治療法嗎？……………一〇七
- 嗅覺障礙的原因有三………一〇七
- 重要的是儘早接受治療………一〇七
- ◎ 手術後嗅覺變得遲鈍，有好的治療法嗎？……………一〇七
- 有的會因鼻腔黏膜腫大而喪失嗅覺………一〇七
- 可用消炎劑來恢復………一〇七
- ◎ 有嚴重的打鼾，這是蓄膿症的緣故嗎？……………一〇七
- 鼾聲是軟口蓋振動所發出的聲音………一〇七
- 打鼾的根本原因是鼻病………一〇七
- 第五章 杜絕蓄膿症的根治療療法
- ◎ 只有去除膿物的手術並不完全……………一七
- 蓄膿症是怎樣的病呢？……………一七
- 垂著鼻涕的兒童消失的理由……………一七
- 以往的手術並非「根治手術」……………一七
- ◎ 鼻彎曲是蓄膿症的根本原因……………一七
- 蓄膿症從單側開始……………一七
- 一〇人中有九人鼻中隔彎曲……………一七
- 鼻彎曲是蓄膿症的真正原因……………一七
- 矯正鼻彎曲可治副鼻腔炎……………一七
- ◎ 輕微的蓄膿症用藥物療法可治好……………一七

保存療法的缺點是費時

制止鼻腔發炎的局部療法

一一二八

簡便有效的酵素療法

一一三〇

◎需要動手術和不需要動手術的蓄膿症區分法

一一三一

「蓄膿症必須動手術」是錯誤的說法

一一三一

辨別需要動手術的蓄膿症的標準

一一三三

即使は外行人也會的鼻腔形態異常的區分法

一一三四

◎鼻腔形態矯正手術的施行法和接受法

一一三六

鼻腔形態矯正手術的施行法

一一三六

接受手術時應注意事項

一一四〇

鑑別可信賴的醫師的方法

一一四〇

## 第六章 漢藥及穴道療法對鼻病有實效

◎鼻塞的妙藥——葛根湯加辛夷川芎

一一四四

對鼻塞有卓效的漢藥

一一四四

用於治療鼻塞的其他漢藥

一一四六

◎治療連手術也很難治癒的鼻塞和蓄膿症之漢藥

一一四七

用現代醫學方法仍易復發的鼻塞  
加入生藥濃縮液效果倍增

一一四七

◎五分鐘可制止鼻水的過敏性鼻炎的漢藥

一一四八

先試試小青龍湯

一一五一

肚臍上有悸動服用柴胡桂枝乾姜湯.....	一五二
◎對蓄膿症、鼻塞有卓效配合八種生藥的漢藥.....	一五三
◎麻黃湯治嬰兒的鼻塞有效.....	一五六
◎快的話二、三次就可治好鼻塞的穴道療法.....	一五六
單純的鼻塞二、三次就可治好.....	一五六
鼻塞的基本穴道，和依症狀分別使用的穴道.....	一五六
◎治蓄膿症有效的穴道療法.....	一五六
鼻內空洞蓄積有膜物.....	一五八
對鼻病有效的全身和臉部的穴道.....	一五九
單側的蓄膿，要提防有可能是癌.....	一六一
◎刺激穴道可以很快治好嬰兒的鼻塞.....	一六三
治療效果很好的針治法.....	一六三
在家庭也可以利用硬的牙刷.....	一六四
◎後記.....	一六六

第一章 東方人的鼻子是世界上最壞的

1

東方人的鼻子是世上最壞的

一

# 爲什麼鼻子容易患病呢？

## ●唯有人才罹患鼻病

除了人以外的動物，不會有鼻病的現象——這句話或許有人會覺得很意外。

也不是說沒有自然發生的病症。曾有人做過實驗，想使狗罹患蓄膿症，把狗的鼻子切開，最容易患蓄膿症的部位，置入惡性病菌，可是狗並非發病，反而半個月後又完全治癒了。反覆的幾次實驗都未成功。動物的鼻子，其構造和組織，能抵抗病菌的入侵而保全本身的安全狀況。

再者，對動物們來說，爲了獲取食物和防禦敵人，最大的依賴就是嗅覺，那麼，這可說是自然的當然情況。套用流行的話語來說，鼻病似乎是「人類的特有專利」。

## ●愈是複雜的組織構造愈是容易患病

人類的鼻子和動物的鼻子，其構造上的不同在於，只有人類的鼻子彎曲，而且，鼻孔、喉嚨和肺部三者間的位置關係有所差別。幾乎所有的動物，四肢著地而且鼻子

向前突出的狀態是平常的姿勢，從鼻孔吸入的空氣，成水平直接通到肺部。可是人的情況是站姿且鼻孔朝下。所吸入的空氣在氣管地方，一旦遇到U型曲迴管線，流動方式是很沒有效率的。這也是人容易患鼻病的原因之一。

最後，我們來探討人類鼻子和動物鼻子間，組織學上的不同處。

取出各種動物的鼻粘膜細胞，做成顯微鏡標本來比較，愈是所謂的低等動物，其組織學上的構造愈是單純。被稱為動物學上最原始鼻子的蜥蜴，其整齊的細胞排列，讓人覺得是一種美感。和這相比較，人類的鼻粘膜組織，顯得複雜奇怪又毫無秩序。組織構造愈是單純，對細菌感染抵抗力愈強；相反地，愈是複雜就愈容易受到疾病入侵。這和精密機械容易故障是同樣的道理。

也就是說，人類的鼻子，不僅構造上對空氣的疏通比較不流暢，其鼻粘膜組織也比其他動物更容易得疾病。

## 耳鼻咽喉科的患者有八成是鼻病

◎生活現代化使蓄膿症減少

戰前的日本，和歐美諸國相比，蓄膿症之多是舉世聞名的。腿短鼻子低，再加上鼻子抽抽搭搭地響個沒完的日本人，在國際上就這樣被定型了。這些原因可舉出營養狀態、生活環境、醫療設施三方面來討論。

首先，在營養方面，日本人和歐美人相比，攝取很少的動物性蛋白質。

在生活方面，腳雖有暖爐可以取暖，鼻子吸入的卻是冷空氣。醫療方面尤其是在農漁村落，根本沒有治療鼻病的耳鼻科醫生。像這種體質，再加上環境因素，我想這就是為什麼日本人蓄膿症特別多的原因。

可是，戰後日本人的蓄膿症已經逐漸減少。在都市方面，從西元一九五〇年五年左右，農村方面，從一九六〇年六年左右開始遽減。理由是前面所提出的「蓄膿因子」，已從日本人的生活中消失。營養方面，飲食生活的西洋化，已能充分攝取動物蛋白質，尤其是全國實施的學校營養午餐，也改善了農村地方孩子們的營養狀態。住屋的構造，也將從前的木板套窗和紙門改為鋁製，使屋中變得暖和起來，同時醫療設施也十分完善，提高一般人的衛生觀念。因為生活的現代化，使日本列島脫離了蓄膿症，這句話一點也不為過吧！

## 期盼普及的「鼻腔形態矯正術」



最近的傾向，似乎患流鼻涕、鼻塞等所謂的過濾性鼻病的人很多。根據衛生資料的統計來看，雖然慢性蓄膿症已減少，可是感冒似的急性鼻炎，卻反而增多了。這是為什麼呢？

這是由於鼻病從原本容易受環境影響的形態，轉變成易於隨著社會環境的變化而引起的疾病狀態。從臨牀現象來看，即使沒有患感冒卻出現流鼻涕、鼻子不舒服等，為鼻子之異常現象所苦的患者很多。耳鼻咽喉科的百分之八十的患者，幾乎都是鼻病患者。

如果調查這些患者的鼻子通氣情況，有九〇%的人是鼻子彎曲。人類的鼻子，即使外表看起來多麼挺直的鼻子，縱的通過鼻中，稱為鼻中隔的骨頭，會有某些程度的彎曲。如果這鼻骨彎曲太厲害的話，空氣的通氣路變狹，空氣通過的時候會使周邊的粘膜受到刺激，引起發炎而發展成各種病症。因此，對於蓄膿症和最近的過敏性鼻炎，用調整鼻形的方法，可以收到很大的效果。反過來說，如果鼻子狀況不好時，觀察鼻子的通氣度，就可以明白鼻骨彎曲的程度如何了。所以，如果有鼻骨彎曲現象的話，只要將它治療成正常狀況；鼻子的疾病就會治癒了。

可是，問題在於，檢查這種鼻子通氣度的醫院非常少。關於鼻子通氣度的檢查，決不是很困難。

可是一般的耳鼻科醫生，似乎對於這鼻骨彎曲現象並不很關心。這又是為什麼呢？我們不妨來考慮以下的這些問題。

第一點，使鼻中隔和鼻腔兩側恢復正常的手術（我們稱之為「鼻腔形態矯正術」），醫師以探視鏡觀察患者狹小的鼻孔，因為是一對一的方式，無法一面見習別人的手術情況，一面修得技術。這也是很難培育鼻腔形態矯正術的專門醫生，無法造成普及的原因。

第二點，在一般醫院中，沒有實施這種手術，也沒有積極想組織成立的意願。可是，最近在學理上已被承認，也發表了許多症例，只是僅限理論上的評價，似乎沒有臨牀上的手術技術。不過年輕的醫師們積極地學習手術技術，相信不久的將來能相當普及。

## 愈是空氣污染的都市鼻病愈多

這幾年來，就診耳鼻科的鼻病患者的傾向，有相當顯著的變化。以前很多的蓄膿症已減少，取而代之的是流鼻水、打噴嚏、鼻塞等等比較輕症狀的人愈來愈多。這些我們統稱為「過敏性鼻炎」。叫人驚訝的是現在罹患的人相當多。